AVIS A TOUS CEUX QUI VEULENT APPRENDRE LE FRANÇAIS.

La nouvelle direction de l'Abeille qui a à cœur la conservation et la propagation de la belle langue française en Louisiane a résolu de donner aux Américains l'opportunité d'apprendre le français pour la modique somme de 75 sous par mois, montant de l'abonnement mensuel au journal. Notre nouvelle méthode permettra également aux Louisianais désirant se perfectionner dans l'étude plus complète de la langue de leurs ancêtres, de pouvoir le faire avec la plus grande facilité et sans perdre un temps précieux que trop souvent réclament leurs affaires.

Nous avons en effet obtenu de Monsieur M. D. Berlitz, chevalier de la légion d'honneur, officier d'Académie, l'autorisation de publier chaque jour dans nos colonnes une leçon tirée de sa méthode dont la réputation est mondiale.

Nous commencerons la publication de ces leçons dans notre numéro du 1er Mai prochain.

Afin de permettre aux débutants de pouvoir comprendre parfaitement la méthode, nous publierons en Anglais les notices explicatives qui accompagnent chaque leçon.

Toute personne n'ayant pu pour une raison quelconque suivre nos premières leçons aura toujours la ressource de se les procurer en nous demandant de lui envoyer les numéros du journal correspondant aux leçons qui lui manquent.

NOTICE TO ALL PERSONS WHO WOULD LEARN THE FRENCH LANGUAGE.

As the conservation and the propagation of the French language in Louisiana are among the prime desiderata cherished by the new administration of the New Orleans Bee, it has been decided to inaugurate a system whereby Americans will be enabled to study French for the small sum of seventy-five cents per month—amount of one month's subscription to the paper. The published exercises will be of great help to Louisianians who would wish to gain more accurate understanding of the idioms and grammatical construction of the language of their ancestors, without taxing either their time or their intellectual forces.

By permission of Prof. M. D. Berlitz, Knight of the Legion of Honor, Officer of the French Academy, there will be published, every day, in the columns of the Bee a series of graduated exercises from Prof. Berlitz's work, whose excellence is recognized the world over.

We shall begin that publication on the first of May.

In order to facilitate the task for beginners, we will accompany the explanatory notes with the English equivalent.

Any persons who, for some reason or other, nas missed the first lessons, can obtain back numbers of the paper, either by calling at our office or requesting that they be forwarded by mail.

The advantages claimed for this method are:

(a) The lessons are mostly based on object-teaching; this results in the students associating perception with the foreign expressions; he thus is soon able to think in the foreign idiom.

(b) Nearly all the lessons are in shape of conversation, in order to continually drill the student's ear and tongue.

(c) The most useful is always taught first, so that the student's mind is not encumbered with rules and word forms that he cannot immediately use and will forget again before reading them.

(d) Where rules are to be given, they are illustrated by striking examples, so that even those who are not good grammarians can fully understand them.

(e) The pronunciation of all difficult words or expressions is carefully transcribed, so that the students need not constantly rely on their teacher, and can, if necessary, progress entirely without him.

(f) All idioms or other difficulties are carefully explained in order to emancipate the intelligent students from their teacher.

The method is designed:

(1) For self-instruction: The student in such case reads over aloud, and several times, each lesson and then asks himself the questions of the book, answering them.

(2) For reciprocal instruction in clubs or parties of friends, each member alternately taking the role of the teacher, asking the questions and letting the others alternately answer. This has the advantage over self-instruction that the ear is more thoroughly drilled in catching the foreign sounds by hearing other people's voices, and, as several heads know more than one, each student will be able in his turn to correct mistakes made by his fellow-students.

Interview Express

Contre la vie chère. — M. Justin Godart, rapporteur du budget du travail et de prevoyance sociale, demande cette année, à la Chambre qu'un office d'observation des prix soit annexe a la statistique générale de la France.

Correspondance Spéciale de L'Abeille.

La statistique générale de la France qui est l'ancien bureau de statistique créé au Ministère de l'Intérieur en l'an VIII, est installée au Quai d'Orsay, partie dans de légers baraquements construits pour l'Exposition de 1900, partie dans d'anciennes écuries contigües, présentant plus de solidité, M. Justin Godart, nous donne, au sujet du travail effectué par le personnel de la statistique, d'intéressants renseignements.

— La statistique générale, nous dit-il, ne se contente point d'extraire des millions de feuilles de recensement les renseignements qui nous précisent l'état de notre population, sous ses multiples aspects, elle organise des enquêtes comme celles qui sont présentement en cours, sur les français résident à l'étranger et les institutions qui leur sont utiles, sur la morbidité et la mortalité chez les fonctionnaires.

— Ces enquêtes fourniront d'intéressants renseignements ?

— En effet. Déjà des questionnaires, véritables monographies, sont revenus remplis. Avec un dévouement et un soin que l'on ne soupçonne pas dans tout le pays, des auxiliairse désintéressés se sont offerts à remplir les questionnaires, travail cependant infiniment minutieux. Maires, Secrétaires de Mairie, Instituteurs, ont donné sur les familles qu'ils se sont mis à étudier, des tableaux fort exacts, ont fait de leurs villages, de leurs ressources, de leur état sanitaire et moral, de très attachantes descriptions.

— Vous voulez annexer un office d'observation des prix dont la création est demandée depuis longtemps ?

— Ce service nouveau présenterait une incontestable utilité. L'an passé, la Chambre l'avait reconnu puisqu'elle avait voté les crédits nécessaires pour l'instituer. Le Sénat avait réclamé une étude approfondie de la question. Cette étude a été faite et publiée. La Commission du Budget a pensé qu'on ne saurait différer plus longtemps de doter notre pays d'un observatoire économique ou, par l'examen d'indicés certains, par le rapprochement, on signalera les crises menaçantes, on avertira des industriels d'avoir à prendre leurs mesures pour en atténuer les conséquences, on indiquera, dans l'intérêt de la main d'œuvre et pour restreindre tout chômage, comment il conviendrait d'échelonner les commandes des grandes administrations de l'Etat et des Départements. L'Office des prix, par sa documentation mise à la portée de tous, serait, pour les organisations ouvrières, un précieux centre de renseignements sur les salaires, sur l'offre et la demande du travail. Il offrirait, aussi, aux consommateurs si exploités par la spéculation, si ignorants, des documents qui les inciteront à se grouper et à se défendre contre la vie chère...

MORT D'ALPHONSE GREILSHAMER

Correspondance Spéciale de l'Abeille.

M. Alphonse Greilshamer, critique artistique de l' "Indépendance-Belge", est mort après une courte maladie. Il était un artiste de beaucoup de talent, un peintre des plus habiles en même temps qu'un dessinateur remarquable. Ses envois au Salon avaient à plusieurs reprises attiré sur lui l'attention publique. Il avait publié douze lithographies de grand style, sous le titre de "Les Prolétaires", qui tirées à cent exemplaires seulement sont aujourd'hui introuvables.

Dans ses articles de l' "Indépendance-Belge" M. A. Greilshamer faisait preuve de qualités d'indépendance qui avaient acquis une véritable autorité parmi les peintres et les sculpteurs. Il meurt à soixante ans, après une carrière des plus laborieuses et qui ne lui avait pas donné ce que méritaient son talent et sa probité.

A MILAN.

Correspondance Spéciale de l'Abeille.

Munich, 13 avril. — Plusieurs princes de la famille royale de Bavière, les princes Henri et François désirent faire prochainement un séjour dans le nord de l'Italie et particulièrement à Milan vers le temps de la Semaine Sainte; mais tout est remis à plus tard en raison des troubles possibles qui sont à craindre à Milan et dans plusieurs centres du nord de l'Italie.

D'après les affaires étrangères de Munich, Milan est devenu pour le nord de l'Italie le centre principal de l'agitation maçonnique et révolutionnaire. Cette situation inquiétante est efficacement entretenue par l'argent étranger — sans qu'un indique d'ailleurs d'où cet argent pourrait provenir.

AUTRICHE-HONGRIE

Le Duc d'Avarna.

Correspondance Spéciale de l'Abeille.

Vienne, 13 avril. — L'Empereur François-Joseph, à l'occasion d'une fête, a eu quelques attentions particulières pour le Duc D'Avarna, ambassadeur d'Italie à Vienne. Les journaux allemands et même italiens attachent à ces attentions une importance exagérée.

En réalité, ces attentions, assez ordinaires d'ailleurs, semblent bien naturelles, avec un souverain toujours courtois dans les relations personnelles de ce genre. Le duc d'Avarna qui en est l'objet, et les mérite, dit-on à Vienne, ne doit pas ignorer quels sont les véritables sentiments de l'Empereur François-Joseph à l'égard de la nouvelle Italie, du gouvernement italien. Le moindre mot aimable, la moindre attention de ce souverain à l'adresse du duc d'Avarna, sont de suite exploités par la presse allemande et italienne, pour affirmer que les relations sont des meilleures entre le Quirinal et Schoenbrunn.

L'Autriche et L'Italie.

Vienne, 13 avril. — D'après la "Reichspost" de Vienne, M. Giolitti avant de quitter le pouvoir et parlant des relations italiennes, a dit: "On peut se haïr et être alliés quand même! quand l'intérêt l'exige."

Dans un entretien avec quelques intimes, le comte Berchtold a dit à peu près la même chose, en rappelant une parole attribuée à l'archiduc-héritier. Cette parole exprime bien, sans doute, ces relations d'alliés qui se détestent, mais qui sont obligés de s'entendre quand même. En plusieurs occasions, l'archiduc-héritier a ainsi laissé entrevoir ce que sont en réalité les vrais sentiments autrichiens à l'égard de l'Italie, "campée à Rome." Souvent le futur souverain manifeste ainsi, plus ou moins ouvertement, son aversion pour le Royaume d'Italie, pour un gouvernement qui lui est toujours, plus ou moins antipathique. Assez récemment encore cet archiduc a appelé un "mariage de raison" cette alliance qui unit l'Autriche et l'Italie en faisant cette remarque que la version autrichienne pour l'Italie, n'est encore que peu de chose à côté de la haine italienne pour l'Autriche.

Le Comte Pourtales restera-t-il a son poste?

Vienne, 13 avril. — Dans un milieu aristocratique que fréquentait, lorsqu'il était ministre de Prusse à Munich, le comte Pourtales, ambassadeur d'Allemagne à Saint-Pétersbourg — chez les Lerchenfeld — on dit que ce diplomate se rendra à Vienne vers les Fêtes de Pâques; il s'agit encore de questions financières à régler.

D'après le comte H. Lerchenfeld, le comte Pourtales a fort à faire à Saint-Pétersbourg et se trouve en ce moment dans une situation assez difficile auprès du Tsar et de son entourage. Ce diplomate paraît surpris de ne pas pouvoir en imposer, comme par le passé. Et, naturellement, on parle encore du départ possible de cet ambassadeur, dont l'activité s'exerce toujours au détriment de la Russie et de la France.

POUR GUERIR UN RHUME EN UN JOUR

Prenez les Tablettes de BROMO Quinine LAXATIF. Les pharmaciens rendent l'argent si elles ne guérissent pas. Chaque boîte porte la signature de E. W. GROVE. 25c.

LES PHOSPHATES TUNISIENS.

Correspondance Spéciale de L'Abeille

Tunis, 13 avril. — La compagnie des Phosphates de Gafsa a expédié, en 1913, 1,129,733 tonnes de phosphates par le port de Sfax et 527,901 tonnes par le port de Sousse.

Les expéditions par Tunis de la Compagnie des Phosphates du Dyr ont été, pendant cette même année, de 145,930 tonnes.

LISTE DES NAVIRES DANS LE PORT.

13 AVRIL 1914.

Steamers.

Abangasey, Colon, Premier Dist., 15.
Belga, Hambourg, rue Hobin.
Champania, Trieste, etc., rue Troisième.
Celba, Honduras, Troisième Dist., 30.
Clara, Trieste, etc., rue Mandeville.
Colonian, ———, Stuyvesant Docks.
Craftsman, Liverpool.
Chatham, ——, Bâton-Rouge.
Cameons, Anvers, rue Poydras.
Dormisa, Glasgow, Stuyvesant Docks.
Delphin, l'Europe, Bâton-Rouge.
Eocene, New-York, Bâton-Rouge.
Helding, Mobile, New Refinery.
Hermia, Cuba, New Refinery.
Puebla, Mexique, Avenue Peters.
Ponce, Porto Rico, New Refinery.
Ratlin Head, Belfast, rue Harmony.
San Lorenzo, Europe, Westwego.
Swindon, ——— Stuyvesant Dock.
Topila, Tampico, Algiers.
Tugela, ———, New Refinery.

Barques.

Porto, Portugal, rue St-James.

LISTE DES NAVIRES PARTIS POUR LA NOUVELLE-ORLEANS.

13 AVRIL 1914.

New-York.

Ss. Comus, Maxson .....4 avril

Tampa.

Schooner James B. Drake, Dily..2 avril

Liverpool.

SS. Albanian, Torham .....26 mars
Ss. Belgian, Atkinson .....13 mars

SUPÉRIEUR AUX COPAHU & CUBÈBE, INJECTIONS
SANTAL MIDY CAPSULES
SOULAGE EN 24 HEURES

Ss. Antilles, Davis .....13 mars
Ss. Median, Thomas .....26 mars
Ss. Mechanician, Hunter .....28 mars
Victoria.
Ss. Burmese Prince, Thomas....30 mars
Lisbonne.
Ss. Gorredyk, De Korver.....6 mars
Ss. Himalia .....5 mars
Santos.
Ss. Burmese Prince, Thomas....23 mars
Ss. Everilda, Nelson .....28 mars
Havre.
Ss. Virginie, Bourdeaux .....17 mars
Trieste.
Ss. Himalaia, ——— .....12 fév
Anvers.
Ss. Amdyk, Jochems .....27 mars
Brême.
Ss. Fannsum, Manchester .....17 fév
Palermo.
Ss. Himalah, ——— .....24 fév
Ss. Citi di Palermo, Prazzi.....29 mars
Bordeaux.
Ss. Texas, Armand .....17 mars
Rotterdam.
Ss. Treton, Welke .....29 mars

VENTES A L'ENCAN

VENTES PAR LE SHERIF

ANNONCE JUDICIAIRE.

Vente de Propriété de valeur Améliorée du Troisième District portant le numéro municipal 1607 rue France Encoignure Claiborne, dans l'Ilet des rues Derbigny et Lesseps.

Whitney Central Trust and Savings Bank vs. Michael Schmidt.

COUR CIVILE DE DISTRICT pour la Paroisse d'Orléans — No. 107681 — En vertu d'un writ de saisie et de vente qui m'a été adressé par l'honorable Cour Civile de District pour la Paroisse d'Orléans, dans l'affaire ci-dessus intitulée, je procéderai à vendre à l'enchère publique, à la Bourse des Propriétés Foncières, No. 311 rue Baronne, entre les rues Union et Gravier, dans le Premier District de cette ville, le JEUDI 23 Avril 1914, à midi la propriété suivante décrite à savoir:

Deux certains lots de terre ainsi que toutes les bâtisses et améliorations qui s'y trouvent et tous les droits votes, privilèges, servitudes est dépendances qui y appartiennent ou qui en dépendant de quelque façon, situés dans le troisième district de cette ville dans l'Ilet No. 722 borné par les rues Claiborne, Derbigny, France et Lesseps, designés, comme lots 1 et 2 sur un croquis dressé par C. U. Lewis voyer daté du 20 mai. 1901 joint à un acte passé devant John Watt, notaire le 5 Juillet 1902, suivant lequel dit croquis les dits lots mesure en mesure américaine comme suit: Lot No. UN forme le coin des rues France et Claiborne et mesure trente et un pieds, deux pouces, et trois lignes de face à la rue France sur une profondeur de cent huit pieds dix pouces et une ligne de profondeur entre lignes parallèles et face à la rue Claiborne. Lot No. Deux mesure trente et un pieds de face à la rue France sur cent huit pieds dix pouces et une ligne de profondeur entre lignes parallèles.

Saisie dans le procès ci-dessus.

Conditions — Comptant; l'acquéreur au moment de l'adjudication devant faire un dépôt de dix pour cent du prix d'achat.

LOUIS KNOP.
Shérif civil de la Paroisse d'Orléans.
SUTHON & LOOMIS,
Avocats pour la demanderesse.
mars 20-21-27 avril 3-9-17-22-23

SPORTSMEN'S SPECIAL

FRISCO LINES

LOUISIANA SOUTHERN R. R.
(N. O., T. & M. R. R. CO., LESSEE)

A

SHELL BEACH

TOUS LES DIMANCHES

Départ - - 5:00 A. M. || Départ Shell Beach - 4:10 P. M.
Ar. Shell Beach - 6:05 A. M. || Ar. Nouvelle-Orléans - 5:15 P. M.
Arrêts: Rue Poland, Avenue Friscoville, St. Bernard, Reggio, Ysclosky.

SERVICE PAR MOTOR-CARS

$1.00 Aller et Retour SAMEDI ET DIMANCHE sur tous les trains.

Pêche et chasse de premier choix. Appat sur les lieux à Shell Beach. Bon Restaurant.

Le service ci-dessus est en plus des trains réguliers.